



Bringing Chemistry to Life



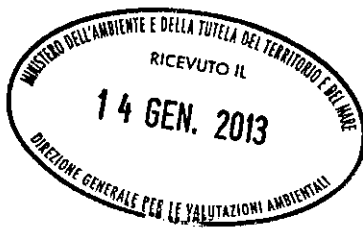
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA - 2013 - 0001089 del 16/01/2013

Pieve Vergonte, 11.01.2013
PROT 004 - DIRS

Spett. le
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare
Direzione Generale Valutazione Ambientali
Via C. Colombo, 44
00147 ROMA
c.a. Ing. G. Lo Presti
e Ing. A. Milillo

e p.c.
ISPRA
Direzione Generale
via Vitaliano Brancati, 48
00144 ROMA
c.a. Ing. Alfredo Pini



Oggetto: DVA - 2012 - 0027484 del 14/12/2012 Comunicazione ai sensi dell'art. 29 decies comma 1 del D.Lgs. 152/2006 e smi. e dell'articolo 8 comma 1 del decreto 0000221- 12-12-2012 del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

In riferimento all'oggetto, si comunica di aver ricevuto a mezzo posta, in data 09 gennaio 2013, il Decreto del Ministro prot. 0000221 del 12/12/2012 di Autorizzazione Integrata Ambientale per l'esercizio dell'impianto della Società Tessengerlo Italia S.r.l. sito nel Comune di Pieve Vergonte (VB), ed il relativo allegato DVA - 2012 - 0027484 del 14/12/2012.

La pubblicazione su Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana è avvenuta il 3 gennaio 2013 su G.U. anno 154° numero 2.

Il Gestore darà attuazione a quanto previsto dell'Autorizzazione Integrata Ambientale secondo i tempi e le modalità definite nel provvedimento di autorizzazione stesso, fermo restando quanto di seguito.

La presente comunicazione non costituisce acquiescenza alle prescrizioni e previsioni della Autorizzazione Integrata Ambientale. Ci si riserva, dunque, di esperire, in tutte le sedi e giurisdizioni competenti, tutte le azioni, da noi ritenute opportune, a tutela degli interessi della scrivente, anche per l'annullamento e/o la sospensione totale o parziale dell'Autorizzazione Integrata Ambientale.

Si allega alla presente comunicazione l'originale della quietanza di versamento (allegato 1) relativo alle tariffe dei controlli di cui all'art. 6 comma 1, del Decreto Interministeriale del 24 aprile 2008. In considerazione della complessità del calcolo delle tariffe relative ai controlli, ai prelievi ed alle analisi (di cui agli allegati IV e V al DM 24.04.2008) si riporta in allegato il calcolo dei coefficienti denominati Tc e Ta (allegato 2).

TESSENDERLO ITALIA S.r.l. con Socio Unico

Sede Amm.: via M. Massari 30/32, 28886 PIEVE VERGONTE (VB), Italia - Tel: +39.0324.8601 - Fax: +39.0324.86694
Sede Legale: via Bergamo n. 121 - 24047 Treviglio (BG) - Italia - Website <http://www.tessengerlo.com>



Bringing Chemistry to Life

Qualora le modalità di calcolo e, dunque, gli importi da Voi calcolati dovessero risultare diversi da quanto versato dalla scrivente Società, si provvederà ad integrare ove necessario la differenza avendo preventivamente concordato tutte le modalità di controllo.

Distinti saluti.

Tessenderlo Italia Srl

Ing. P. Degiovanni

Il Gestore

Allegato 1: quietanza di versamento delle tariffe relative ai controlli, ai prelievi ed alle analisi.

Allegato 2: tabella riepilogativa del calcolo delle tariffe relative ai controllo, ai prelievi ed alle analisi

TESSENDERLO ITALIA S.r.l. con Socio Unico

Sede Amm.: via M. Massari 30/32, 28886 PIEVE VERGONTE (VB), Italia - Tel: +39.0324.8601 - Fax: +39.0324.86694
Sede Legale: via Bergamo n. 121 - 24047 Treviglio (BG) - Italia - Website <http://www.tessenderlo.com>



Bringing Chemistry to Life

Allegato 1: quietanza di versamento delle tariffe relative ai controlli, ai prelievi ed alle analisi.

Originale inviato al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, la copia inviata ad ISPRA.

TESSENDERLO ITALIA S.r.l. con Socio Unico

Sede Amm.: via M. Massari 30/32, 28886 PIEVE VERGONTE (VB), Italia - Tel: +39.0324.8601 - Fax: +39.0324.86694
Sede Legale: via Bergamo n. 121 - 24047 Treviglio (BG) - Italia - Website <http://www.tessengerlo.com>

Allegato 2: tabella riepilogativa del calcolo delle tariffe relative ai controllo, ai prelievi ed alle analisi.

AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE TESSENDERLO ITALIA SRL				
Calcolo della tariffa ai sensi del D.M. 24/04/2008 relativa ai controlli da versare ai sensi dell'art. 6 comma 1 del DM 24 aprile 2008				
RIFERIMENTO	TIPOLOGIA DI CONTROLLO	TESSENDERLO ITALIA SRL	TARIFFE	
Allegato IV DM 24/04/2008 Tc	Carla	Numero di fonti di emissioni in aria da 21 a 60. da 1 a 4 inquinanti	€ 4.500,00	
		Numero di fonti di emissioni in aria da 4 a 8. da 5 a 10 inquinanti	€ 4.000,00	
	CH2O	numero di scarichi: 1 (SF1) inquinanti: da 13 a 15 (secondo parametri prescritti in AIA)	€ 3.500,00	
		numero di scarichi: 2 (SF2, SF3) inquinanti: da 8 a 12 (secondo parametri prescritti in AIA)	€ 3.800,00	
		numero di scarichi: 2 (SF4, SF5) inquinanti: più di 15 (secondo parametri prescritti in AIA)	€ 10.000,00	
		numero di scarichi: 3 (SF6, SF7, SF8) scarichi civili nessun inquinante	€ 100,00	
		CRP	Rifiuti Pericolosi	€ 1.000,00
		CRnP	Rifiuti non Pericolosi	€ 500,00
	CCA	clima acustico	€ 1.750,00	
	CRI	tutela quantitativa della risorsa idrica	€ -	
	CEM	campi elettromagnetici	€ -	
	COd	odori	€ 700,00	
	CST	sicurezza del territorio	€ -	
	CRA	ripristino ambientale	€ 5.600,00	
	TOTALE Tc (somma singole C x 0,10 € + 100 €)			€ 3.645,00
Allegato V DM 24/04/2008	Ta	emissioni in atmosfera (secondo quanto prescritto in AIA - PMC)	€ 9.709,00	
Ta	Ta	emissioni in acqua (secondo quanto prescritto in AIA - PMC)	€ 5.146,00	
TOTALE Ta (somma singole Ta)			€ 14.855,00	
COMPLESSIVO DA VERSARE (somma Tc + Ta)			€ 18.500,00	

TESSENDERLO ITALIA S.r.l. con Socio Unico

Sede Amm.: via M. Massari 30/32, 28886 PIEVE VERGONTE (VB), Italia - Tel: +39.0324.8601 - Fax: +39.0324.86694
Sede Legale: via Bergamo n. 121 - 24047 Treviglio (BG) - Italia - Website <http://www.tessenderlo.com>

TARIFFARIO PRELIEVI ED ANALISI ARIA

ATTIVITA'/PARAMETRO	METODI	TARIFFA UNITARIA [€]	NUMERO DI CONTROLLI #	TOTALE [€]	NOTE
Portata, Temperatura, Umidità	UNI 10169:2001	€ 100	36	€ 3.600	
Ossigeno (O ₂)	Analizzatori automatici a celle elettrochimiche, IR, UV, ecc.	€ 35	3	€ 105	
Monossido di Carbonio (CO)	Analizzatori automatici a celle elettrochimiche, IR, UV, ecc.	€ 35	2	€ 70	
Composti Organici Volatili totali (COV) espressi come Carbonio	UNI EN 12619 o UNI EN 13526 (GC-FID)	€ 44	2	€ 88	
Composti Organici Volatili (COV)	UNI EN 13649 (GC)	€ 61	23	€ 1.403	
Benzene	UNI EN 13649 (GC)	€ 60	4	€ 240	
Ossidi di Azoto (NO _x)	UNI 10878 (NDIR, NDUV, chemilumin.,)	€ 35	2	€ 70	
Mercurio (Hg) e composti	UNI EN 13211 (AAS idruri)	€ 29	9	€ 261	
Attività di campionamento PCDD+PCDF (8 ore di prelievo)	-	€ 360	2	€ 720	
Microinquinanti Organici: (PCDD + PCDF)	UNI EN 1948 (GC-MS)	€ 800	2	€ 1.600	
Microinquinanti Organici: (PCB) - (PCT)	Campionamento UNI EN 1948 (GC-MS)	€ 385	2	€ 770	
Idrocarburi Policiclici Aromatici (IPA)	Campionamento UNICHIM 825 ISTISAN 88/19 + ISTISAN 97/35 (GC-MS)	€ 83	2	€ 166	
Cloro e composti inorganici	UNI EN 1911 (Cl, UV-VIS)	€ 30	12	€ 360	
PM (polveri totali)	UNI 13284 (gravimetria)	€ 35	2	€ 70	
SOT	-	€ 57	2	€ 114	da tariffario ARPA LOMBARDIA
SO ₂	UNI EN 14791:2006	€ 36	1	€ 36	da tariffario ARPA LOMBARDIA
SO _x	-	€ 36	1	€ 36	da tariffario ARPA LOMBARDIA
Ta totale per analisi in aria				€ 9.709	

Per i parametri analitici non presenti nell'Allegato V del DM 24.04.2008, si sono assunti come costi unitari di analisi i valori reperiti nei Tariffari ARPA Regionali di Piemonte, Lombardia e Veneto.

L'indicazione è presente nella colonna note sia per il calcolo del Ta per le analisi in aria, sia per il calcolo del Ta per le analisi in acqua.

TESSENDERLO ITALIA S.r.l. con Socio Unico

Sede Amm.: via M. Massari 30/32, 28886 PIEVE VERGONTE (VB), Italia - Tel: +39.0324.8601 - Fax: +39.0324.86694
 Sede Legale: via Bergamo n. 121 - 24047 Treviglio (BG) - Italia - Website <http://www.tessenderlo.com>

TARIFFARIO PRELIEVI ED ANALISI ACQUA

ATTIVITA'/PARAMETRO	METODI	TARIFFA UNITARIA [€]	NUMERO DI CONTROLLI #	TOTALE [€]	NOTE
Camplonamento scarico di acque reflue	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.1030	€ 170,00	5	€ 850	
Aldeidi	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5010 A 18-APAT IRSA CNR 29/2003 5010 B1 HPLC	€ 45,00	2	€ 90	
Azoto ammoniacale (NH4)	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.4030 -M10R250.0-APAT 29/2003 - 4030A2	€ 10,00	2	€ 20	
Azoto nitrico (N)	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.4020 -APAT CNR IRSA 4040 Man29 (2003)-Azoto nitrico: UNI 9813 (1991)	€ 10,00	2	€ 20	
Azoto nitroso	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.4020 -APAT CNR IRSA 4040 Man29 (2003)-Azoto nitrico: UNI9813 (1991)	€ 10,00	2	€ 20	
BOD5 (O2)	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5120 meto-do A-STANDARD METHODS 5210-B (20 thed.) APAT rRSA CNR 29/2003 5100	€ 20,00	2	€ 40	
QUATTORDICI METALLI	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.3020 / UNI 1334660108	€ 123,00	2	€ 246	
Carbonio Organico Totale	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5040-Std.Methods 53108 -APHA Standard Methods 5310 C ed 20th (1998) - DIN EN 1484	€ 20,00		€ -	
Cianuri totali (CN)	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.4070 -EPA 9012/96 -EN ISO 14403/01N 38405 0131D14	€ 21,00	2	€ 42	
Cloruri	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.4070 -EPA 9012/96 -EN ISO 14403/01N 38405 013/014	€ 11,00	5	€ 55	
COD (O2)	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5130-M10R707.0-APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5130	€ 16,00	2	€ 32	
Composti Organici Alogenati (AOX) (HCB - HCBd - HCH)	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5150 -EPA 5120 -EPA 8260B -Metodo EPA 5021 + 8260 B-Metodo EPA 5021 + 8270 C-Metodo EPA 5021 + 8270 D-EN1485/ISO 22155/04	€ 60,00		€ -	
Conducibilità	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.2030-STANDARD METHODS 2510 B (20th ed.) - Draft EPA Method 1614 -EPA 1625	€ 4,00	5	€ 20	
Cromo VI	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.7030 --M10R794.0	€ 9,00	2	€ 18	
Escherichia Coli	APAT 29/2003 -5070 A2 (distillazione e spettrofotometria)	€ 15,00	2	€ 30	
Fenoli Totali	APAT 29/2003 -5070 A2 (distillazione e spettrofotometria)	€ 20,00		€ -	
Fenoli	APAT 29/2003 -5070 B -APHA Standard Methods 6420C ed 20th (1998) -DIN 38409-16-1/EN 12673	€ 65,00	2	€ 130	
Fluoruri	APAT 29/2003 -5070 B -APHA Standard Methods 6420C ed 20th (1998) -DIN 38409-16-1/EN 12673	€ 17,00	2	€ 34	
Fosforo Totale	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.4060 -APAT IRSA CNR 29/2003 3010 -3020 -UNI EN 1189:1999 - ISO 11885/96	€ 13,00	2	€ 26	
Grassi e Olii Animali e Vegetali	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5160 A1 -STANDARD METHODS 5520 B (20th ed.) -APAT IRSA CNR 029/2003 5160 A1 e A2 analisi gravimetrica	€ 20,00	2	€ 40	
Idrocarburi	APAT-IRSA CNR. 29/2003 n.5160 A2-STANDARD METHODS 5520 C, F (20th ed.) FT/IR	€ 45,00	2	€ 90	
IPA (6 IPA DI BORNHEFF)	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5080 -DIN ISO 13877 IDIN 38407 F8 (HPLC)	€ 80,00	2	€ 160	
Mercurio (Hg)	METODO INTERNO/APAT-IRSA CNR 29/2003 n.3200-EPA 3005A + 8020 ICPMS -DIN EN 1484/97-	€ 9,00	5	€ 45	
Pesticidi Totali (escluso i Fosforati)	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5060 -ISTI-SAN 00/14 Pt.1	€ 85,00	5	€ 425	4,4'-DDT ed Erbicidi azotati assimilati a questo parametro
pH	APAT IRSA CNR 29/2003 2060 -STANDARD METHODS 4500-H+ (20th ed.)	€ 4,00	5	€ 20	
SAGGIO DI TOSSICITA' ACUTA	APAT-IRSA CNR 29/2003 8020-B	€ 75,00	2	€ 150	
Solfati (SO4)	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.4150 -APAT IRSA 2003 4150 B	€ 9,00	2	€ 18	
Solfuri	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.4160-STANDARD METHODS 4500-S2-F (20th ed.)	€ 9,00	2	€ 18	
Solidi Sospesi	APAT IRSA CNR 29/2003 2090 B-STANDARD METHODS 2540 D (20th ed.)	€ 9,00	2	€ 18	
Solventi Organici Aromatici	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5140-M10R730.0 HSGCMS -Metodo EPA 5021 + 8260 B	€ 45,00	2	€ 90	Benzene ed Etilbenzene conteggiati in questa metodica
Solventi Organici Azotati	GC-MS SPME METODO INTERNO-M10R001.0 GC EPA 5021/APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5150 -ISTISAN 00/14 Pt.1 -M10R301.1 -Metodo EPA 5021 + 8260 B	€ 58,00	2	€ 116	
Solventi Organici Clorurati	Metodo EPA 5021 + 8270 C-Metodo EPA 5021 + 8270 D	€ 58,00	5	€ 290	Cloroformio conteggiato in questa metodica
Temperatura	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.2100	€ 3,00	5	€ 15	
Tensioattivi Anionici	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5170	€ 17,00	2	€ 34	
Tensioattivi non ionici	APAT-IRSA CNR 29/2003 n.5180	€ 31,00	2	€ 62	
Microinquinanti Organici: (PCDD + PCDF)	EPA 1613B:1994 + EPA 3545A:2000	€ 790,00	2	€ 1.580	da tariffario ARPA PIEMONTE
Microinquinanti Organici: (PCB) - (PCT)	APAT IRSA 5110	€ 151,18	2	€ 302	da tariffario ARPA VENETO
Ta totale per analisi in acqua				€ 5.146	

TESSENDERLO ITALIA S.r.l. con Socio Unico

Sede Amm.: via M. Massari 30/32, 28886 PIEVE VERGONTE (VB), Italia - Tel: +39.0324.8601 - Fax: +39.0324.86694
Sede Legale: via Bergamo n. 121 - 24047 Treviglio (BG) - Italia - Website <http://www.tessenderlo.com>